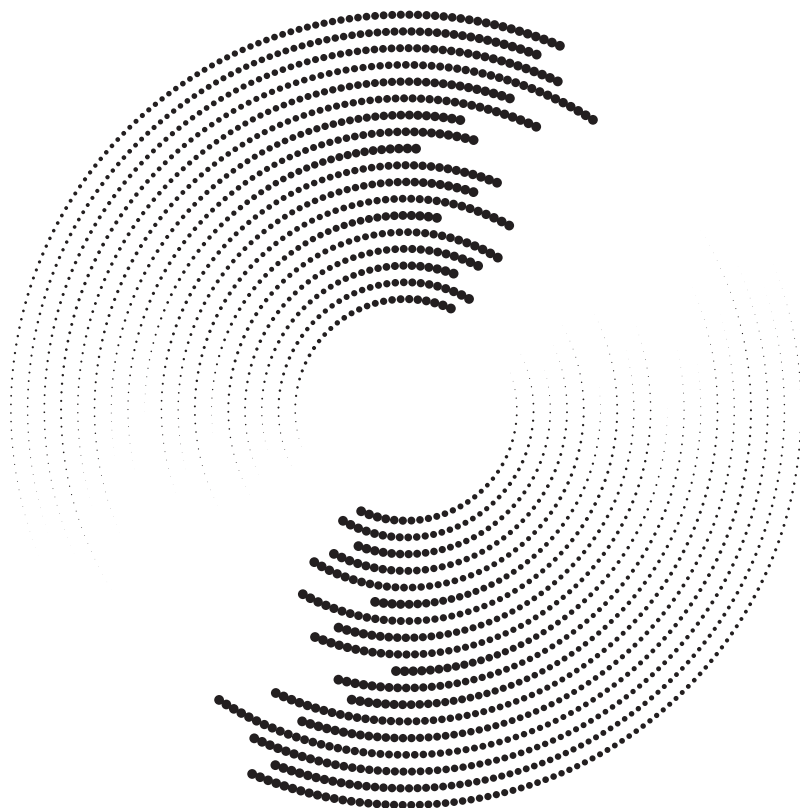


Paradigm®

PARADIGM | PARADIGM
SURROUND 1 | SURROUND 3



Instrukcja Obsługi

Wstęp

Dziękujemy za wybranie serii Surround marki Paradigm.

Niedługo usłyszysz różnicę, jaką nasze produkty zrobią w Twoim systemie audio/video i kina domowego! Są one wynikiem niezliczonych godzin kompleksowych badań i rozwoju, które nagrodzą Cię naprawdę wyjątkowym dźwiękiem przez wiele lat.

Prosimy o poświęcenie chwili czasu na zapoznanie się z niniejszą instrukcją oraz stosowanie się do zaleceń w niej zawartych. W przypadku pytań, na które nie znajdują Państwo odpowiedzi w dalszej części instrukcji, prosimy o kontakt z dealerem Paradigm lub odwiedzenie strony www.paradigm.com.

Czyszczenie

Nie używaj silnych środków chemicznych. Użyj gładkiej, miękkiej ściereczki do czyszczenia. Unikaj zamoczenia elementów głośnika. Nie umieszczaj mokrych przedmiotów (szklanek, wazonów itp.) na głośnikach - nawet mała ilość płynu może spowodować nieusuwalne uszkodzenie obudowy.

Wyrzewanie

Mimo że wszystkie nasze produkty brzmią świetnie od razu po wyjęciu z opakowania, będą brzmiały jeszcze lepiej, gdy się je wygrzeje. Pozwól im działać przez kilkanaście godzin, aby elementy mogły się wygrzać.

Jeśli Twoje nowe głośniki zostały przetransportowane lub były przechowywane w chłodzie, pozwól im się ogrzać do temperatury pokojowej przed użyciem.



Uwaga! Jesteśmy świadomi, że zestawy do montażu ściennego (sprzedawane oddzielnie, do użytku z głośnikami Paradigm Surround) mogą być używane do celów i na sposoby inne niż te, do których zostały przeznaczone.

Producent, dystrybutor, sprzedawca detaliczny i ich właściwi przedstawiciele nie mogą być pociągnięci do odpowiedzialności za obrażenia lub szkody majątkowe - bezpośrednie, pośrednie lub następcze - wynikające z użytkowania lub niemożności bezpiecznego i prawidłowego użytkowania tych produktów. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne i kompletne instrukcje instalacji. Paradigm Electronics Inc. nie ponosi odpowiedzialności za trudności, które mogą wynikać z błędnej interpretacji informacji zawartych w niniejszej instrukcji.

Spis treści

Instrukcje dot. bezpieczeństwa	4
Konfiguracja	6
Rozmieszczenie	9
Połączenie	10
Rozwiązywanie problemów	11

Instrukcje dot. bezpieczeństwa



CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



WAŻNE!

PRZECZYTAJ DOKŁADNIE TEN ROZDZIAŁ PRZED OBSŁUGĄ URZĄDZENIA!

UWAGA: ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI. NIGDY NIE ZDEJMUJ OSŁONY OBUDOWY (LUB JEJ TYŁU). W ŚRODKU NIE MA CZĘŚCI WYMAGAJĄCYCH SERWISU UŻYTKOWNIKA. POZOSTAW SERWISOWANIE WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.

UWAGA! ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI, ORAZ OBIEKTÓW WYPEŁNIONYCH PŁYNAMI, TAKICH JAK WAZONY, KTÓRYCH NIE POWINNO UMIESZCZAĆ SIĘ NA URZĄDZENIU.

OSTRZEŻENIE! ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM, DOKŁADNIE I DO KOŃCA WŁÓŻ WTYCZKĘ PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA ZASILANIA, A ZŁĄCZE PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA W URZĄDZENIU (JEŻELI TO URZĄDZENIE NIE JEST WYPOSAŻONE W ZINTEGROWANY [NIEWYMIENNY] PRZEWÓD ZASILANIA).

OSTRZEŻENIE! DLA OCHRONY PRZED RYZYKIEM POŻARU, WYMIEN BEZPIECZNIK NA NOWY O IDENTYCZNYCH PARAMETRACH JAK FABRYCZNIE PRZEWDZIANO DLA TEGO URZĄDZENIA (JEŻELI URZĄDZENIE WYPOSAŻONO W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA). JEŻELI URZĄDZENIE NIE JEST W WYPOSAŻONE W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA POZOSTAW WYMIANĘ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

UWAGA! URZĄDZENIE MOŻE BYĆ GORĄCE. ZAWSZE ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ DLA PRAWIDŁOWEGO CHŁODZENIA. NIE USTAWIAJ URZĄDZENIA W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA LUB W MIEJSCACH NIEWENTYLOWANYCH.



Symbol trójkąta z błyskawicą w środku ostrzega użytkownika przed możliwością wystąpienia nieizolowanych niebezpiecznych napięć wewnątrz obudowy urządzenia, które mogą powodować porażenie elektryczne człowieka.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem w środku ostrzega użytkownika o występowaniu ważnych instrukcji obsługi i serwisowania w literaturze dołączonej do urządzenia.

Po pojawieniu się problemu jeśli nie jesteś pewien jak powinieneś postąpić, skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm:

Odwiądź naszą stronę www.paradigm.com/support
Wyślij nam e-mail na adres Serwis@polpak.com.pl



UWAGA! Nie otwieraj obudowy urządzenia. Pod żadnym pozorem produkt nie powinien być naprawiany przez nikogo innego niż autoryzowany serwisant Paradigm - może to być podstawą nie uznania gwarancji. Skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm, aby uzyskać więcej informacji.

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

1. Przeczytaj instrukcję - wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa powinny być przeczytane przed obsługą.
2. Zachowaj instrukcję - instrukcje dotyczące bezpieczeństwa powinny zostać zachowane do wglądu.
3. Zastosowanie ostrzeżeń - wszystkie uwagi dotyczące bezpieczeństwa powinny być bezwzględnie stosowane.
4. Przestrzeganie instrukcji - wszystkie instrukcje dotyczące obsługi i sposobu użycia powinny być przestrzegane.
5. Czyszczenie - najpierw odłącz urządzenie od gniazda zasilania. Nie używaj płynów lub aerozoli. Przetrzyj suchą, miękką szmatką.
6. Woda i wilgoć - nie ustawiaj urządzenia w pobliżu wody - na przykład blisko wanny, kabiny prysznicowej, kuchennego zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu itp. Te środki ostrożności dotyczą również kabla (przewodu) zasilania.
7. Akcesoria - nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni stołu, stojaka lub innych powierzchni. Produkt może упаść, powodując obrażenia dziecka lub dorosłego oraz poważne uszkodzenia urządzenia. Używaj tylko ze stolikami, mocowaniami dostarczonymi razem z urządzeniem lub zalecanymi przez producenta. Każdy sposób montażu urządzenia powinien być zgodny z instrukcją i wykorzystywać akcesoria montażowe dostarczane przez producenta.
8. Wentylacja - jeżeli urządzenie posiada otwory wentylacyjne powinny one mieć zapewnioną odpowiednią przestrzeń umożliwiającą odpowiednie odprowadzanie ciepła. Otwory nie powinny być blokowane przez umieszczanie urządzenia na łóżku, kanapie, dywanie itp. Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach nie zapewniających odpowiedniej instalacji takich jak regał na książki - chyba, że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja.
Dla produktów wyposażonych w oddzielny zasilacz należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich bocznych stron i górnej części zasilacza.
9. Źródła zasilania - urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o napięciu sieciowym wyszczególnionym na etykiecie umieszczonej na produkcie i / lub, jeżeli jest na wyposażeniu, oddzielnym zasilaczu. Jeśli nie jesteś pewien źródła w swoim domu, skonsultuj się z lokalnym dostawcą lub dealerem w salonie. Dla urządzeń zasilanych z baterii lub innych źródeł zapoznaj się z instrukcją obsługi.
10. Uziemienie i polaryzacja - niektóre urządzenia do prawidłowego działania lub w celu wykorzystania pełni możliwości, mogą wymagać podłączenia do gniazda zasilania z uziemieniem - więcej informacji znajdziesz w instrukcji.
Niektóre urządzenia mogą posiadać oznaczenia przewodu fazy (L) i neutralnego (N) dla zasilania - w celu wykorzystania pełni możliwości tych produktów, zalecane jest właściwe podłączenie polaryzacji zgodnie z oznaczeniami na urządzeniu - więcej informacji znajdziesz w instrukcji. Podłączenie polaryzacji niezgodnie z oznaczeniami nie ma wpływu na trwałość i niezawodność urządzenia.
11. Zabezpieczenie kabla zasilania - kabel (przewód) zasilania powinien zostać położony tak, by nie był narażony na zdeptanie, przebiecie, niekiedy zwrócić szczególną uwagę, by kable nie były zagięte przy wtyku gniazda zasilania oraz w miejscu gdzie „wychodzą” z urządzenia.
12. Burze - dla dodatkowej ochrony podczas burz lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, odłącz je od gniazda zasilania oraz odłącz antenę i wszelkie kable. Zabezpiecz to urządzenie przed wyładowaniami atmosferycznymi oraz spięciami linii elektrycznej.
13. Przeciągnięcia - nie należy przeciągać gniazd zasilania i dodatkowych rozgałęziaczy. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
14. Przedmioty i płyny - nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów poprzez otwory w tym urządzeniu do jego wnętrza. Mogą one spowodować zwanie skutkując porażeniem elektrycznym lub pożarem. Nie narażaj urządzenia na zachłapanie oraz zadбай, aby żadne obiekty wypełnione płynami jak wazony nie były umieszczane na urządzeniu.
15. Serwisowanie - nie podejmuj samodzielnych prób naprawy lub zdejmowania pokrywy, grozi to narażeniem na działanie wysokiego napięcia oraz na inne zagrożenia. Pozostaw wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi.
16. Uszkodzenia wymagające serwisu - odłącz urządzenie od gniazda zasilania i przekaż je wykwalifikowanemu personelowi serwisu w poniższych przypadkach:
 - jeśli uszkodzony jest kabel zasilania;
 - jeśli wyleje się jakiś płyn lub wpadną do urządzenia inne obiekty;
 - po narażeniu urządzenia na działanie wody;
 - jeśli urządzenie nie działa zgodnie z instrukcją. Dopasuj ustawienia zgodnie z instrukcją obsługi, nieprawidłowe ustawienia mogą skutkować uszkodzeniem wymagającym ingerencji wykwalifikowanego personelu do przywrócenia prawidłowego działania;
 - jeśli urządzenie upadło lub zostało uszkodzone w inny sposób;
 - jeśli urządzenie wykazuje wyraźne zmiany w działaniu - konieczna jest interwencja serwisu.
17. Wymiana części - jeśli wymagana jest wymiana komponentów, upewnij się, że technik użył części zalecanych przez producenta lub o podobnej charakterystyce jak oryginalne. Nieautoryzowane zamienniki mogą grozić pożarem, porażeniem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
18. Test bezpieczeństwa - po każdej wizycie w serwisie lub naprawie, poproś serwisanta o sprawdzenie bezpieczeństwa użytkownika produktu i poprawności jego działania.
19. Ścienne lub sufitowy montaż - produkt powinien być montowany na ścianie lub suficie wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
20. Ciepło - produkt powinien być umieszczony z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfer, piec lub inne (włącznie z innymi urządzeniami generującymi ciepło takimi jak np. wzmocniacze).
21. Po zdjęciu klatki lub osłony - nie dotykaj lamp - mogą być gorące i spowodować bolesne oparzenia skóry.
22. Środowisko pracy - Temperatura i wilgotność otoczenia pracy urządzenia: od +5°C do +35°C; mniej niż 85% RH (otwory wentylacyjne nie są zablokowane).

Konfiguracja



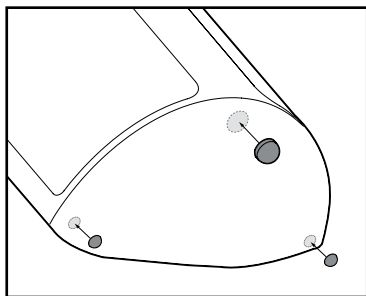
WAŻNE! Paradigm NIE dostarcza sprzętu do montażu głośników na ścianie. Użyj śrub odpowiednich do typu i ciężaru ściany dopasowanego do Twoich nowych głośników.

W przypadku montażu w płycie gipsowo-kartonowej, instaluj tylko w wersji 13 mm lub 16 mm. Wkręty muszą być wystarczająco długie, aby przejść przez kotwy (brak w zestawie).

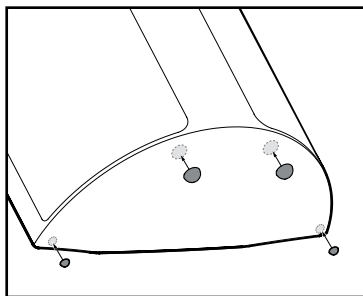


Aby zapewnić stabilność, podczas umieszczania Surround / tylnych na płaskiej powierzchni należy użyć podkładek ochronnych (w zestawie). Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Umieszczenie: głośniki surround / tylne”.

Gumowe podkładki zostały dołączone do zestawu. Aby zapewnić stabilność, podczas umieszczania wspornika montażowego na płaskiej powierzchni nałóż gumowe podkładki, tak jak pokazano na rysunku.



Paradigm Surround 1



Paradigm Surround 3

Uwaga! Przetworniki wysokotonowe wykorzystują ferrofluid, który może gęstnieć w temperaturach poniżej 10°C. Jeśli kolumny zostały przetransportowane lub przechowywane w niskiej temperaturze, przed użyciem należy go ogrzać do temperatury pokojowej przed włączeniem.

Konfiguracja

Aby zapobiec uszkodzeniu głośników, przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń przeczytaj poniższe wskazówki!

ZNIEKSZTAŁCENIA WZMACNIACZA - powody

Zniekształcenia wzmacniacza są główną przyczyną uszkodzenia głośników. Podczas słuchania przy wyższych poziomach głośności, wzmacniaczowi może zabraknąć mocy i może zacząć wytwarzać zniekształcony sygnał, jeśli poziomy będą dalej zwiększane. Może to być powodem uszkodzenia głośników i / lub wzmacniacza. Aby uzyskać dodatkowe zalecenia dotyczące wzmacniacza, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą Paradigm. Mocniejsze wzmacniacze są bezpieczniejszym wyborem.

Zawsze wybieraj wzmacniacz o mocy większej niż głośnika. Użycie wzmacniacza o mocy 100W na kanał w połączeniu z głośnikiem o mocy 50W zapewni wzmacniaczowi odpowiednią przestrzeń w celu zapewnienia brzmienia wolnego od zniekształceń. I odwrotnie: użycie wzmacniacza 40W na kanał w głośniku 50W ogranicza zapas mocy wzmacniacza. Powoduje to, że wzmacniacz znacznie wcześniej wchodzi w poziom zniekształceń, co może uszkodzić głośniki i / lub wzmacniacz.

KONTROLA GŁOŚNOŚCI

Nie daj się zwieść regulacji głośności Twojego amplitunera / przedwzmacniacza. Reguluje tylko poziom odsłuchu - nie jest to pokrętko określające „moc wyjściową”. Rzeczywiste wykorzystanie mocy wzmacniacza przy danym ustawieniu regulacji głośności zależy wyłącznie od rodzaju słuchanej muzyki. Przy danym ustawieniu regulacji głośności cicha muzyka zużywa mniej mocy wzmacniacza niż głośna. W przypadku typowego pop-rocka, jazzu lub muzyki klasycznej na dużą skalę znamionowa moc wyjściowa wielu amplitunerów / wzmacniaczy jest często osiągnięta, gdy regulacja głośności znajduje się między ustawieniami godziny „11” i „1” (z nieużywaną regulacją tonów niskich / wysokich i głośności - w przeciwnym razie moc znamionowa może zostać osiągnięta przy jeszcze niższych ustawieniach regulacji głośności).

Pamiętaj, że wszystkie wzmacniacze wytwarzają zniekształcenia, gdy działają poza ich znamionową mocą wyjściową. Wynikające z tego zniekształcenie może spowodować uszkodzenie wszystkich głośników! **Należy zachować ostrożność!** Jeśli słuchasz z dużą głośnością, uważaj, aby nasłuchiwać w miejscu słyszalnych zniekształceń - jeśli głośniki zaczynają brzmieć szorstko, zmniejsz głośność głośników i / lub wzmacniacza - w przeciwnym razie mogą zostać uszkodzone! Tego typu uszkodzenie stanowi nadużycie i nie podlega gwarancji. Jeśli požądane są głośniejsze dźwięki, użyj mocniejszego wzmacniacza.

ISTNIEJE LIMIT!

Chociaż mocniejsze wzmacniacze są bezpieczniejsze, jest moment, w którym możesz mieć więcej mocy niż może obsłużyć głośnik. W tym momencie przesterujesz głośnik i go uszkodzisz. **Należy zachować ostrożność!** Przy głośnych poziomach nie zwiększaj regulacji tonów niskich / wysokich od zera i upewnij się, że wszystkie przyciski głośności / korektora są wyłączone (w przeciwnym razie znamionowa moc wyjściowa zostanie osiągnięta przy niższych ustawieniach głośności). Jeśli słuchasz głośno, uważaj na nadmierne widoczne wychylenie membrany głośnika niskotonowego - zmniejsz wtedy głośność.

ODPOWIEDNIA MOC

Zakres mocy jest podany jako wskazówka wskazująca przybliżoną minimalną i maksymalną moc wejściową głośników Paradigm. Zalecane są wzmacniacze, które przekraczają zakres mocy głośnika. Ich większe rezerwy mocy zapewniają lepszy dźwięk. **Jednak zachowaj ostrożność!** Użyj głośników w zakresie ich mocy znamionowej, aby zapobiec uszkodzeniom (utrzymuj poziom odsłuchu poniżej punktu nadmiernego wychylenia membrany głośnika niskotonowego).

Konfiguracja

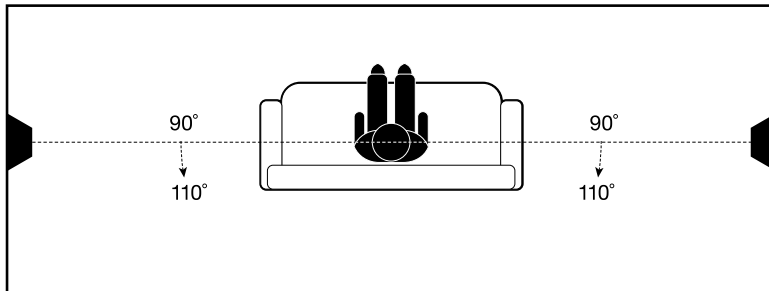
Akustyka pomieszczenia

Niedługo poczujesz zadziwiające brzmienie basów w supernowoczesnym Paradigm Surround. Głośniki te zawierają wysoce zaawansowaną opatentowaną technologię i ustanawiają nowe standardy dla basu, ultraniskich zniekształceń i mocy wyjściowej dźwięku oraz zapewniają niespotykaną artykulację basów. Ważne jest, aby pamiętać, że podobnie jak ilość mebli ma zdecydowany wpływ na średnie i wysokie częstotliwości, tak te poniżej 150Hz są definiowane przez samą architekturę pokoju. Eksperymenty z ustawieniem głośnika i regulacją to najlepszy sposób na uzyskanie optymalnej wydajności basów w każdym pomieszczeniu.

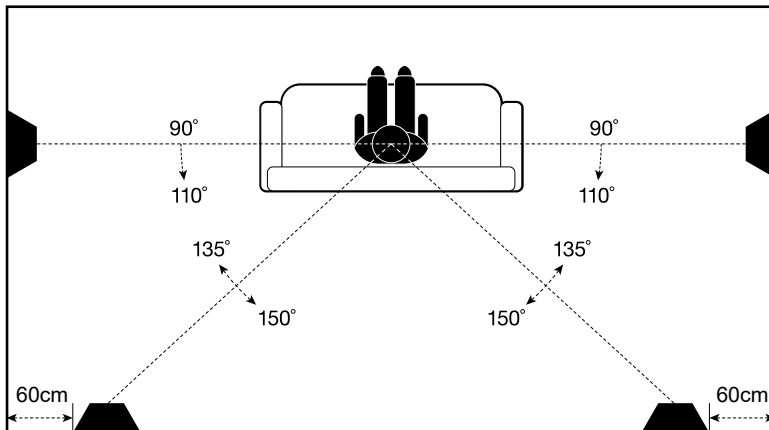
Podczas wybierania najlepszego rozmieszczenia należy wziąć pod uwagę wskazówki:

- Na średnie i wysokie częstotliwości ma wpływ ilość miękkich mebli w Twoim pokoju - zasłony, dywany, sofy, okładziny ścienne itp. Nadmiar takich przedmiotów może spowodować nieco przytłumiony dźwięk. Ten sam pokój bez miękkich mebli może generować ogólnie klarowny dźwięk. Typowa ilość miękkich mebli występująca w większości środowisk mieszkalnych zapewnia właściwą charakterystykę akustyczną, aby umożliwić głośnikom zrównoważony dźwięk.
- Betonowe podłogi i ściany mają tendencję do pogarszania problemów ze stojącą falą niskiej częstotliwości i są mniej preferowane.
- Należy unikać pomieszczeń, w których wysokość, szerokość i długość są podobne, ponieważ mogą one wykazywać znaczące problemy z falą stojącą o niskiej częstotliwości. Może to spowodować zmniejszenie jakości. Jeśli nie jest możliwe inne pomieszczenie, poeksperymentuj z umieszczeniem głośnika, aby zminimalizować problemy akustyczne.

Rozmieszczenie



Rozmieszczenie Surround 5.1



Rozmieszczenie Surround 7.1

Połączenie



Uwaga! Wyłącz wzmacniacze przed podłączeniem głośników Surround. Pozwoli to uniknąć uszkodzeń, które mogą powstać w wyniku przypadkowego zwarcia kabli głośnikowych.

Aby uzyskać optymalny dźwięk, niezbędne jest użycie wysokiej jakości okablowania.

Poniższa tabela określa minimalne wymagania dla różnych długości.

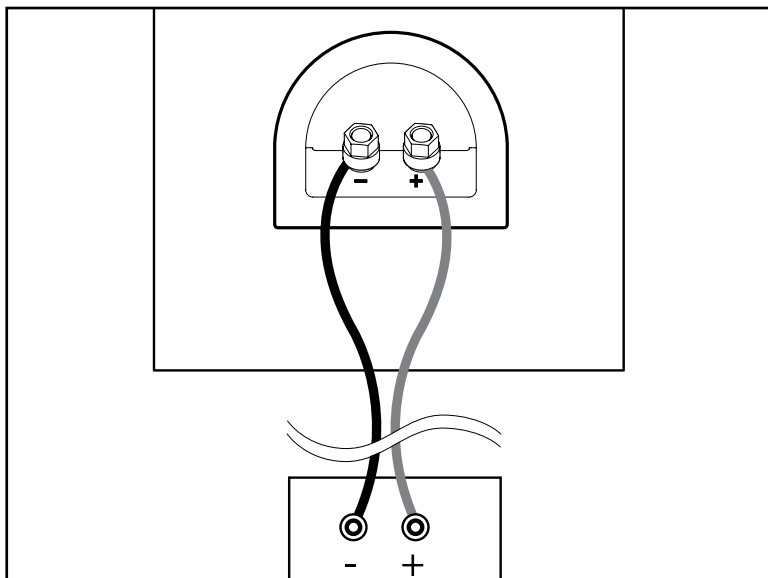
Aby uzyskać konkretne rekomendacje skontaktuj się z dealerem marki Paradigm.

ZALECANY MINIMALNY WSKAŹNIK AWG		
DŁUGOŚĆ	ŚREDNICA	AWG
Poniżej 4.5 m	1.3 mm	16 AWG
Poniżej 9 m	1.6 mm	14 AWG
Powyżej 9 m	2.0 mm	12 AWG

Terminale głośnikowe akceptują złącza bananowe, piny lub widły, a także przewód bez końcówek. Dokręcaj mocno, lecz z wyczuciem!

Prawidłowa polaryzacja (lub faza) ma kluczowe znaczenie dla prawidłowego obrazowania sceny dźwiękowej i wydajności basów. Podłącz jeden głośnik na raz, aby zapewnić prawidłowe połączenie z każdym kanałem. Czerwony zacisk (+) wzmacniacza musi być podłączony do czerwonej końcówki (+) głośnika. To samo dotyczy czarnych końcówek (-). Upewnij się, że wszystkie przewody są dobrze przymocowane. Powtórz tę procedurę połączenia dla każdej kolumny w systemie.

Uwaga! Jeśli słychać wyraźny brak basów i zniekształcony obraz stereo, jeden lub więcej głośników może być odłączonych od fazy (polaryzacja jest odwrócona). Sprawdź ponownie, aby upewnić się, że każdy kabel głośnikowy jest podłączony z prawidłową polaryzacją: czerwony (+) do czerwonego (+) i czarny (-) do czarnego (-).



Rozwiązywanie problemów

STROJENIE

Po ustawieniu głośników Surround w pokoju i ustawieniu ich odległości, skalibrowaniu poziomów za pomocą amplitunera / wzmacniacza, nadszedł czas na drobną regulację. Ponieważ głośniki Paradigm zapewniają wyjątkową wydajność w różnych ustawieniach, dokładne dostrojenie jest po prostu kwestią dokonania drobnych korekt (jeśli to konieczne) ich umieszczenia w pokoju.

BRAK DŹWIĘKU

Upewnij się, że amplituner, przedwzmacniacz lub wzmacniacz są podłączone i włączone. Sprawdź, czy gniazdko elektryczne działa. Czy słuchawki są włączone lub czy system jest wyciszony? Ponownie sprawdź wszystkie połączenia.

BRAK DŹWIĘKU Z JEDNEJ LUB WIĘCEJ KOLUMN

Sprawdź balans.

Sprawdź, czy wszystkie kable zasilające są prawidłowo podłączone i działają prawidłowo. Zamień nie działającą kolumnę na taką, która działa w celu ustalenia, czy problem dotyczy kolumny czy czegoś innego (tj. okablowania, wzmacniacza itd.).

BRAK BASU LUB OBRAZ DŹWIĘKOWY JEST PRZESUNIĘTY

Jedna lub więcej kolumna może być podłączona poza fazą (ich polaryzacja jest odwrotna). Sprawdź ponownie, czy każdy kabel głośnika jest podłączony z właściwą polaryzacją: czerwony (+) do czerwonego (+) i czarny (-) do czarnego (-).

Po pojawieniu się problemu jeśli nie jesteś pewien jak powinieneś postąpić, skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm.

Centrum wsparcia klienta

- Odwiedź naszą stronę www.paradigm.com/support
- Wyślij nam e-mail na adres Serwis@polpak.com.pl



Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z wymogami dyrektywy Wspólnoty Europejskiej 2004 / 108 / WE.



WAŻNE!

Produkt jest oznaczony znakiem pokazanym na rysunku po lewej. Dla użytkowników z EU (Unii Europejskiej):

Zgodnie z dyrektywą WEEE (Odpady elektryczne i elektroniczne), nie wyrzucaj tego produktu z odpadami domowymi lub komercyjnymi. Elektryczne i elektroniczne odpady powinny być składowane i poddawane recyklingowi zgodnie z przepisami i praktykami prawnymi danego kraju. Informacje o recyklingu tego produktu są dostępne u lokalnych władz, odbiorcy odpadów lub w sklepie w którym zakupiono urządzenie.

POLPAK POLAND Sp. z o.o.
AL.JEROZOLIMSKIE 331A
05-816 REGULY K/WARSZAWY, POLAND
Email: biuro@polpak.com.pl
Internet: www.polpak.com.pl